



Dynamic Currency Conversion (DCC) «Exchange Rate Guarantee» Visszatérítési űrlap kártyabirtokosok számára Refund form for cardholders

KÁRTYABIRTOKOS
CARDHOLDER

Megszólítás Salutation	<input type="checkbox"/> Úr Mr.	<input type="checkbox"/> Asszony Ms.	
Keresztnév First name	_____		Vezetéknév Last name _____
Címe Address	Utca, házszám. Street + No. _____		
	Irsz/Település Postal code/City _____		Ország Country _____
Telefonszám (közzetszámmal, nemzetközi előhívóval) Phone including prefix	_____		
E-mail cím E-mail	_____		

A TRANZAKCIÓ ADATAI
TRANSACTION DETAILS

A tranzakció dátuma Transaction date	_____		
A tranzakcióban részt vevő kereskedő neve és címe: Name and address of the Merchant with which the transaction was conducted	_____		
Székhely Company	_____		
Címe Address	Utca, házszám. Street + No. _____		
	Irsz/Település Postal code/City _____		Ország Country _____

Az űrlappal együtt a következő dokumentumokat kérjük benyújtani:

1. A SIX Payment Services DCC tranzakcióra vonatkozó értékesítési bizonylat (nyugta) másolata. Kérjük, olvasható példányt mellékeljen.
2. A kártyabirtokos hitelkártya-kivonatának vagy – betéti kártyák esetén – bankszámlakivonatának másolata, melyen világosan látható, hogy a fent megjelölt DCC tranzakcióval azonos napon egy másik tranzakció is lezajlott, melynek során kedvezőbb árfolyamot alkalmaztak annál, mint amelyet a SIX Payment Services (Europe) S.A. használt.

Ennek az űrlapnak az aláírásával Ön kijelenti, hogy:

1. az űrlapon feltett kérdéseket a valóságnak megfelelően és teljeskörűen megválaszolta;
2. végigolvasta, megértette és elfogadta a jelen űrlaphoz csatolt «DCC Exchange Rate Guarantee Általános Szerződési Feltételeit»; továbbá Ön kifejezetten elfogadja a «DCC Exchange Rate Guarantee Általános Szerződési Feltételei» 2., 3., 4., 5., 6., 7. és 8. pontjában foglalt rendelkezéseket.

Hely és dátum
Place and dateKártyabirtokos aláírása
Cardholder's signature

Kérjük, ezt az űrlapot a csatolandó dokumentumokkal együtt a DCC tranzakciót követő 60 napon belül juttassa el a következő címre:

SIX Payment Services
DCC Exchange Rate Guarantee
Hardturmstrasse 201
P.O. Box
CH-8021 Zurich

SIX Payment Services (Europe) S.A.
10, rue Gabriel Lippmann, L-5365 Munsbach, www.six-payment-services.com
Mailing Address: SIX Payment Services, Hardturmstr. 201, P.O. Box, CH-8021 Zurich





A DCC Exchange Rate Guarantee Általános Szerződési Feltételei

1. Általános feltételek

A SIX Payment Services (Europe) S.A. (a továbbiakban: «SPS») által nyújtott «Exchange Rate Guarantee» lehetővé teszi, hogy amennyiben a hitel- vagy betéti kártya birtokosa (a továbbiakban: «kártyabirtokos»), az értékesítési helyen a Dynamic Currency Conversion (a továbbiakban: «DCC») valutakonverziós lehetőséget választotta, úgy visszaigényelje a különbözetet az SPS által megadott árfolyam alkalmazása mellett fizetett tranzakciós összeg és azon összeg között, amely a kártyakibocsátó árfolyamának alkalmazása esetén lett volna fizetendő, ideértve minden további esetleges valutakonverziós díjat (a továbbiakban: különbözet), a következők szerint.

2. Követelmények

A különbözet visszatérítése a következő feltételek teljesülése esetén igényelhető:

1. A kártyabirtokos egyazon napon ugyanazon hitel- vagy betéti kártyával (a továbbiakban: «kártya») legalább két fizetési műveletet (a továbbiakban: «tranzakció») kezdeményezett. Minkét fizetési tranzakció engedélyezése, feldolgozása és elszámolása megtörtént.
2. A kártyabirtokos az egyik tranzakcióhoz az SPS biztosította DCC-t választotta és a kártyája szerinti pénznemben fizetett.
3. A kártyabirtokos a másik tranzakció során az értékesítés helyén használt nemzeti valutában fizetett. Ennél a második tranzakciónál a kártyabirtokos kártyakibocsátója kedvezőbb árfolyamot használt annál az árfolyamnál, amelyet az SPS az első tranzakciónál alkalmazott.

Ha a fenti követelmények teljesülnek, akkor a kártyabirtokos letöltheti a www.six-payment-services.com/dcc weboldalon található visszatérítési űrlapot, amelyet kitöltve a DCC tranzakciót követő 60 napon belül benyújthatja az SPS-nek a szükséges dokumentumokkal együtt (az SPS DCC tranzakcióra vonatkozó értékesítési bizonylat másolata és a kártyabirtokos hitelkártya-kivonatának vagy – betéti kártya esetén – bankszámlakivonatának másolata, melyen világosan látható, hogy a DCC tranzakcióval azonos napon egy másik tranzakció is lezajlott, melynek során kedvezőbb árfolyamot alkalmaztak annál, mint amelyet az SPS használt az első tranzakció konverziójánál).

3. Eljárás

A benyújtott visszatérítési űrlapot és a csatolt dokumentumokat az SPS megvizsgálja. Ha a 2. pontban részletezett valamennyi feltétel teljesül, akkor az SPS a szabályszerűen kitöltött visszatérítési űrlap és a szükséges dokumentumok kézhezvételétől számított 20 napon belül visszatéríti a különbözetet arra a kártyára, amelyet az első tranzakció során megterheltek.

4. Egyéb visszatérítési lehetőségek kizárása

A visszatérítés kizárólag a 3. pontban megjelölt eljárás keretében történhet. Kifejezetten kizárjuk a készpénzben történő visszatérítést, illetve az eredeti tranzakcióban használt kártyától eltérő kártyán történő jóváírás lehetőségét. Ha a fenti eljárás következtében véleményeltérés vagy vita alakulna ki, a kártyabirtokos nem jogosult a DCC tranzakció visszatérítését kezdeményezni a kártyakibocsátónál.

5. Egyéb díjak

Egyes kártyakibocsátók bizonyos országokban külön díjat számítanak fel az olyan tranzakciókért, melyeknél igénybe veszik a valutakonverziós funkciót. Az ilyen díjakat nem térítjük vissza a kártyabirtokosnak, mivel ezeket a kártyakibocsátó számítja fel, és az SPS semmilyen befolyással sincs rájuk.

6. Adatvédelem

Az SPS az adatkezelés során a vonatkozó adatvédelmi jogszabályok rendelkezéseinek megfelelően jár el. A kártyabirtokos tudomásul veszi, hogy a fent említett tranzakciókból származó adatokat (különösen a törzsadatokat és tranzakciós adatokat) az SPS vagy az SPS megbízottja Svájcban, illetve az Európai Unió országaiban kezeli. A kártyabirtokos ezt elfogadja és kifejezetten jóváhagyja.

7. Harmadik felek bevonása

Az SPS bármikor jogosult harmadik felek és megbízottak bevonására, illetve kijelölésére. A kártyabirtokos ezt elfogadja és kifejezetten jóváhagyja.

8. Módosítások

Az SPS fenntartja a jogot arra, hogy a jelen Általános Szerződési Feltételeket bármikor átdolgozza és módosítsa. A kártyabirtokos ezt elfogadja és kifejezetten jóváhagyja. Az «Exchange Rate Guarantee» Általános Szerződési Feltételeinek mindenkor hatályos változata a következő weboldalon érhető el: HYPERLINK «<http://www.six-payment-services.com/dcc>»

9. Irányadó jog és joghatóság

A jelen Általános Szerződési Feltételekre a magyar jog az irányadó. Jogvita esetén a helyi bírósági hatáskörbe tartozó ügyekben a Budai Központi Kerületi Bíróság, míg a megyei bírósági hatáskörbe tartozó ügyekben a Győri Törvényszék rendelkezik kizárólagos illetékességgel.

2014. március